



VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV NANOQS LOKALER

Dessa spelregler skall gås igenom med gästernas ansvarsperson.

Dokumentet med villkoren skall även undertecknas av gästernas ansvarsperson, senast när de anländer på plats.

- Nanoq har nolltolerans vad gäller all typ av diskriminering, eller annat olämpligt uppträdande eller beteende mot personal, gäster och djur
- Nanoqs utrymmen, föremål och område får inte skadas eller förstöras på något sätt
- Vid evenemangets slut skall utrymmet återställas till det samma som det var när evenemanget började. Utrymmet skall även dammsugas och städas samt köksutrustning diskas ifall inte annat överenskommits.
- Ifall ett evenemang varit en sen kväll skall det hyrda utrymmet städas och iordningställas senast kl. 10 dagen efter till det skick som utrymmet var innan evenemanget började. Detta skall man komma överens med innan evenemanget börjar
- Ifall ett bokat utrymme inte städats och iordningsställts till samma som det var innan evenemanget började eller köksutrustning och redskap inte diskats debiteras en avgift på 250€ ifall inte städning och diskning varit överenskommet vid bokningen
- Tilläggsdebiteringar kan även uppstå ifall evenemanget orsakat skada på Nanoqs föremål, städbolagstjänster behövs för att städa upp efter evenemanget eller annan reparations- eller servicetjänster behövs för att återställa Nanoq till ursprungligt skick.
- Ifall spelreglerna inte följs har personalen rätt att avsluta gästens tillställning. Om spelreglerna inte följs och det uppstår [t.ex.](#) Hot, trakasserier eller olämpligt uppträdande mot personal, debiteras sällskapetets ansvarsperson minst en dubbel taxa för tillställningen. Tilläggsdebiteringar kan även uppstå ifall evenemanget orsakat skada på Nanoqs föremål, städbolagstjänster behövs för att städa upp efter evenemanget eller annan reparations- eller servicetjänster behövs för att återställa Nanoq till ursprungligt skick
- Trakasserier, diskrimineringar eller annat opassande uppträdande mot Nanoqs personal polisanmäls
- Alla deltagare i en avbruten tillställning får 1 års portförbud oberoende av inblandning



NANOQIN TILOJEN KÄYTTÖEHDOT

Nämä käyttöehdot tulee käydä läpi vieraiden vastuuhenkilön kanssa.

Nanoqin tilojen käyttöehdot tulee myös allekirjoittaa vieraiden vastuuhenkilön toimesta viimeistään heidän saapuessaan paikalle.

- Nanoqilla on nollatoleranssi kaikenlaista syrjintää sekä muuta sopimatonta käytöstä tai käyttäytymistä kohtaan henkilökuntaa, vieraita ja eläimiä kohtaan.
- Nanoqin tiloja, esineitä tai aluetta ei saa vahingoittaa tai rikkoa millään tavalla.
- Tapahtuman päätyttyä tila tulee palauttaa samaan kuntoon kuin se oli tapahtuman alkaessa. Tila tulee myös imuroida ja siivota sekä keittiövälineet tiskata, ellei toisin ole sovittu.
- Mikäli tapahtuma on ollut myöhään illalla, vuokrattu tila tulee siivota ja saattaa kuntoon viimeistään seuraavana päivänä klo 10 mennessä siihen kuntoon, jossa tila oli ennen tapahtuman alkua. Tästä tulee sopia ennen tapahtuman alkua.
- Mikäli varattua tilaa ei ole siivottu ja saatettu samaan kuntoon kuin ennen tapahtuman alkua tai keittiövälineitä ja tarvikkeita ei ole tiskattu, veloitetaan 250 € maksu, ellei siivouksesta ja tiskauksesta ole sovittu varauksen yhteydessä.
- Lisäveloituksia voi myös syntyä, mikäli tapahtuma on aiheuttanut vahinkoa Nanoqin esineistölle, siivouspalveluita tarvitaan tapahtuman jälkien siivoamiseen tai muita korjaus- tai huoltopalveluita tarvitaan Nanoqin palauttamiseksi alkuperäiseen kuntoon.
- Mikäli pelisääntöjä ei noudateta, henkilökunnalla on oikeus keskeyttää vieraan tilaisuus. Jos pelisääntöjä rikotaan ja esimerkiksi henkilökuntaa kohtaan esiintyy uhkailua, häirintää tai muuta sopimatonta käytöstä, seurueen vastuuhenkilöltä veloitetaan vähintään kaksinkertainen hinta tilaisuudesta. Lisäveloituksia voi myös syntyä, mikäli tapahtuma on aiheuttanut vahinkoa Nanoqin esineistölle, siivouspalveluita tarvitaan tapahtuman jälkien siivoamiseen tai muita korjaus- tai huoltopalveluita tarvitaan Nanoqin palauttamiseksi alkuperäiseen kuntoon.
- Häirintä, syrjintä tai muu sopimaton käytös Nanoqin henkilökuntaa kohtaan ilmoitetaan poliisille.
- Kaikki keskeytettyyn tilaisuuteen osallistuneet saavat yhden vuoden porttikiellon riippumatta osallisuudesta.



TERMS OF USE OF NANOQ'S FACILITIES

These House Rules must be reviewed with the group's designated contact person. The House Rules document must also be signed by the group's designated contact person no later than upon arrival at Nanoq.

- Nanoq has a **zero-tolerance policy** towards all forms of discrimination, harassment, or any other inappropriate behaviour directed at staff, guests, or animals.
 - Nanoq's premises, exhibits, property, and surrounding area must not be damaged or vandalised in any way.
 - At the end of the event, the rented premises must be restored to the same condition as they were in at the start of the event. Unless otherwise agreed, the premises must be vacuumed and cleaned, and all kitchen equipment and utensils must be washed.
 - If an event ends late in the evening, the rented premises must be cleaned and restored no later than **10:00 a.m. the following day**, unless otherwise agreed before the event.
 - If the rented premises have not been cleaned and restored to their original condition, or if kitchen equipment and utensils have not been washed (unless cleaning services were included in the booking), a **cleaning fee of €250** will be charged.
 - Additional charges may apply if the event has caused damage to Nanoq's property, if professional cleaning services are required, or if repairs or other maintenance services are necessary to restore Nanoq to its original condition.
 - If these House Rules are not followed, Nanoq staff reserve the right to **terminate the event immediately**.
 - If the House Rules are violated and the event involves, for example, threats, harassment, discrimination, or other inappropriate behaviour towards staff, the group's designated contact person will be charged **at least double the agreed event fee**. Additional charges may also apply if the event has caused damage to Nanoq's property, if professional cleaning services are required, or if repairs or other maintenance services are necessary to restore Nanoq to its original condition.
 - Any harassment, discrimination, or other inappropriate behaviour directed towards Nanoq staff will be **reported to the police**.
 - All participants in an event that is terminated due to violations of these House Rules will receive a **one-year ban** from Nanoq, regardless of their individual involvement.
-